HBL
Freizügigkeitsstiftung

HBL Fondazione di libero passaggio
Casella postale | 5600 Lenzburg
+41 62 885 16 17 | info@hbl-vorsorge.ch
www.hbl-vorsorge.ch

Richiesta di erogazione a seguito della cessazione dell'attività lavorativa come frontaliero

Per poter prelevare il saldo del Suo conto di libero passaggio (CLP), la preghiamo di compilare integralmente il presente modulo e di inviarlo firmato insieme alla documentazione richiesta.

1. Dati della persona assicurata

IBAN conto LP		Data di nascita	
Nome		Via / N.	
Cognome		CAP / Località	
Numero AVS		E-mail	
Stato civile		Telefono	

2. Dati per il versamento

Il versamento verrà effettuato esclusivamente su un conto intestato al titolare della previdenza.

IBAN	
Banca / Istituto	
intestato a:	

3. Documenti richiesti (da allegare)

- ☐ Conferma scritta della cessazione definitiva dell'attività lavorativa in Svizzera
- ☐ Conferma della restituzione del permesso di lavoro o conferma dell'annullamento del permesso per frontalieri
- ☐ Copia di un documento d'identità ufficiale valido (passaporto o carta d'identità)
- ☐ Certificato di residenza attuale all'estero, rilasciato da non più di 3 mesi
- ☐ Documento attestante lo stato civile:

  – Per le persone celibi/nubili o vedove è necessario presentare un certificato di stato civile attuale, rilasciato da non più di 3 mesi.
  – Per le persone sposate o in un'unione domestica registrata è obbligatoria la firma autenticata del coniuge o del partner registrato.
  – Per le persone divorziate o in caso di scioglimento giudiziale dell'unione domestica registrata, occorre presentare una copia della sentenza di divorzio o dello scioglimento dell'unione domestica registrata e un certificato di stato civile attuale, rilasciato da non più di 3 mesi.

Confermo la correttezza e la completezza delle informazioni sopra riportate e dei documenti presentati. Autorizzo la HBL Fondazione di libero passaggio («Fondazione») a effettuare ulteriori accertamenti, se necessario. Prendo atto che il termine di 30 giorni per il pagamento decorre dal momento in cui tutti i documenti richiesti perverranno alla Fondazione. Con la presentazione della domanda conferisco contemporaneamente alla Fondazione anche l'incarico di vendere i miei investimenti in titoli. Il ricavato della vendita sarà accreditato sul mio conto di libero passaggio fino al momento del pagamento. Nel caso in cui il pagamento non possa essere autorizzato o io ritiri successivamente la presente richiesta, il ricavato della vendita rimarrà sul mio conto di libero passaggio, salvo diversa istruzione scritta da parte mia. Un eventuale ordine di reinvestimento o il ritiro della presente richiesta devono essere effettuati obbligatoriamente per iscritto; altre forme non sono vincolanti per la Fondazione.

HBL
Freizügigkeitsstiftung

HBL Fondazione di libero passaggio
Casella postale | 5600 Lenzburg
+41 62 885 16 17 | info@hbl-vorsorge.ch
www.hbl-vorsorge.ch

4. Dichiarazione e firma del titolare della previdenza

Confermo che i dati da me forniti sono completi e veritieri. Sono a conoscenza delle conseguenze fiscali del versamento.

Luogo / Data _____ Firma _____

Autenticazione ufficiale della firma sopra riportata:

_____
Autenticazioni in Svizzera: Comune, notaio (con timbro, nome e firma legalmente valida)
Autenticazioni all'estero: notaio, avvocato o ambasciata (con timbro, nome e firma legalmente valida)

5. Dichiarazione e firma del coniuge/partner registrato/a

Confermo che i dati da me forniti sono completi e veritieri. Sono a conoscenza delle conseguenze fiscali del versamento.

Firma del coniuge
o del partner registrato _____

Autenticazione ufficiale della firma sopra riportata:

_____
Autenticazioni in Svizzera: Comune, notaio (con timbro, nome e firma legalmente valida)
Autenticazioni all'estero: notaio, avvocato o ambasciata (con timbro, nome e firma legalmente valida)

Si prega di inviare la richiesta di erogazione con tutti gli allegati richiesti al seguente indirizzo:

HBL Freizügigkeitsstiftung
Postfach
5600 Lenzburg